



IL-KUMMISSJONI
EWROPEA

Brussell, 23.7.2021
COM(2021) 432 final

RAPPORT TAL-KUMMISSJONI

Monitoraġġ tal-applikazzjoni tal-ligi tal-Unjoni Ewropea

Rapport Annwali 2020

{SWD(2021) 212 final}

KELMTEJN TA' QABEL	2
I. L-IMPLEMENTAZZJONI U L-INFURZAR TAD-DRITT TAL-UNJONI MATUL PANDEMIJA.....	3
II. IL-PATT EKOLOGIKU EWROPEW	5
Arja u ilma nodfa	6
Enerġija Nadifa u l-implementazzjoni tal-Ftehim ta' Pariġi dwar it-Tibdil fil-Klima	6
Trasport sostenibbli.....	8
Il-konservazzjoni tas-sajd u l-ippjanar tal-ispażju marittimu.....	9
Agrikoltura sostenibbli	10
Saħħa u sikurezza alimentari.....	10
III. EWROPA LESTA GHALL-ERA DIĞITALI	11
Teknoloġija li taħdem għan-nies	11
Inklužjoni diġitali għal soċjetà tal-UE aħjar.....	12
It-tishħiħ taċ-ċibersigurtà u l-protezzjoni mit-theddid ċibernetiku	12
Soċjetà diġitali miftuħa, demokratika u sostenibbli	12
Sistemi tat-trasport diġitali	13
It-trasparenza tal-informazzjoni dwar in-neozzjoni	13
IV. EKONOMIJA LI TAĦDEM GHAN-NIES.....	14
Kundizzjonijiet tax-xogħol.....	14
Saħħa u sikurezza fuq il-post tax-xogħol.....	15
Mobilità tal-forza tax-xogħol.....	15
Koordinazzjoni tas-sigurtà soċjali	15
Moviment liberu tal-merkanzija.....	16
Il-ġlieda kontra l-ħasil tal-flus u kontra l-finanzjament tat-terrorizmu	16
Pagamenti bl-imnut.....	17
Il-governanza u t-trasparenza tan-negożju	17
Tassazzjoni indiretta	17
Tassazzjoni diretta	18
Kompetizzjoni.....	18
Il-mobilità u t-trasport.....	19
Is-suq intern tal-enerġija	20
Is-sigurtà tal-enerġija.....	20
Implementazzjoni tar-regoli tal-Euratom.....	21
V. PROMOZZJONI TAL-ISTIL TA' HAJJA EWROPEW TAGħNA	21
L-istat tad-dritt u d-drittijiet fundamentali.....	21
Il-moviment liberu tal-persuni	22
L-ugwaljanza u n-nondiskriminazzjoni	23
Ir-razziżmu u l-ksenofobia, inkluż id-diskors ta' mibegħda illegali.....	23
Id-drittijiet tal-konsumatur	23
It-titjib tal-protezzjoni tad-data personali.....	23
Il-kooperazzjoni fil-ġustizzja u garanziji individwali fil-liġi kriminali.....	23
Is-sigurtà	24
Il-Patt Ġdid dwar il-Migrazzjoni u l-Ażil	25



Kelmtejn ta' qabel

Ir-rapport li se taqra jiddeskrivi l-ħidma tal-Kummissjoni biex tiżgura l-implementazzjoni u l-applikazzjoni xierqa tal-liġi tal-UE matul l-2020, sena li fiha l-Ewropa u d-dinja ntlaqtu ħażin ħafna mill-pandemija tal-COVID-19. Kif se tara, l-isforzi tagħna komplew mingħajr waqfien, u ħadna azzjoni b'mod ġenerali, li tvarja mill-protezzjoni tal-ambjent, il-moviment liberu tal-oġġetti u s-servizzi sal-garanzija tal-protezzjoni tad-drittijiet taċ-ċittadini.

Il-pandemija kellha wkoll impatt fuq il-ħidma ta' infurzar tagħna: il-Kummissjoni użat is-setgħat tagħha bħala gwardjana tat-Trattati biex trażżan l-effetti tal-istinti inizjali u naturali tal-awtoprotezzjoni li naraw fl-Istati Membri tagħna. L-isforzi tagħna kienu mmirati biex jiżguraw li l-miżuri nazzjonali kienu proporzjonati mar-riskji għas-saħħha, u li ma kellhom l-ebda īnsara dejjiema fuq id-drittijiet, il-libertajiet u l-għajxien tan-nies u tan-negozji madwar l-Unjoni.

Il-każijiet deskritti fir-rapport ħafna drabi mhumix faċli – spiss iwasslu għal diskussjonijiet politici u sensittivi fl-Istati Membri – iżda qed insegwuhom għaliex dan huwa dak li hu tajjeb li nagħmlu. Id-drittijiet taċ-ċittadini fl-Istati Membri kollha jridu jiġu protetti f'kull ħin, irrispettivament minn fejn jgħixu fl-Unjoni.

Dan huwa importanti wkoll għall-ħidma futura tagħna: pereżempju, l-applikazzjoni sħiħa u korretta tar-regoli ambjentali li diġà jeżistu fl-Unjoni tagħna hija kruċjali għas-suċċess tal-Patt Ekoloġiku Ewropew, li huwa l-qofol tal-pjan tagħna ta' rkupru wara l-pandemja.

U fi żminnijiet ta' križi, irridu nkunu aktar viġilanti li d-drittijiet u l-valuri fundamentali li nikkondividu ma jsirux negozjabblu f'daqqa waħda, jew jitqiesu bħala lussu, u jitwarrbu jew jiġu ristretti meta t-triq issir diffiċċi.

L-Unjoni tagħna hija mibnija fuq valuri komuni u l-istat tad-dritt. Dawn il-valuri huma fil-fatt il-pedament proprju tal-Unjoni tagħna u huma ankrati fit-Trattati u l-liġijiet tagħna. L-Ewropej huma diversi, u din hija xi ħaġa li għandna ngħożżuha, u mhux nistigmatizzawha. Huma r-regoli komuni u l-valuri komuni tagħna li jgħaqqduna.

Hija konvinzjoni profonda tiegħi li l-kooperazzjoni bejn il-Kummissjoni u l-Istati Membri hija l-aħjar mod biex jiġi żgurat li dawn ir-regoli u l-valuri jiġu rispettati f'kull ħin. Ninsab kuntent li dan ħafna drabi jaħdem tajjeb: implementazzjoni f'waqtha u xierqa tar-regoli maqbula għandha impatt qawwi u pozittiv fuq il-ħajja tan-nies. Iżda, fejn l-implementazzjoni hija nieqsa, dan l-impatt jiddependi ħafna fuq l-użu tas-setgħat ta' infurzar mill-Kummissjoni. Nistgħu ma naqblu dwar kull aspett ta' liġi partikolari, iżda rridu naqblu dwar ir-rispett tal-liġi u s-sentenzi tal-qrati indipendenti li jsolvu t-tilwim tagħna, u rridu naqblu dwar is-supremazija tal-liġi Ewropea.

Il-proċeduri ta' ksur jibqgħu l-aħħar għaż-żla. Jekk ikun meħtieġ, il-Kummissjoni ma tistax toqqghod lura u mhixiex se toqqghod lura milli tuża din l-għażla, biex tiżgura li dak li huwa maqbula fi Brussell u minqux fil-liġi fil-fatt iseħħi fil-ħajja taċ-ċittadini ordinarji, irrispettivament minn fejn jgħixu fl-Unjoni tagħna.

Il-President tal-Kummissjoni Ewropea
Ursula von der Leyen

I. L-implimentazzjoni u l-infurzar tad-dritt tal-Unjoni matul pandemija

Il-Kummissjoni Ewropea taħdem flimkien mal-Istati Membri¹ biex jittrasponu, japplikaw u jimplimentaw id-dritt tal-Unjoni b'mod korrett u fil-ħin. Il-pandemija tal-COVID-19 kellha impatt partikolari fuq din il-ħidma. Hija poġġiet pressjoni serja fuq l-amministrazzjonijiet tal-Istati Membri, b'mod partikolari fl-ewwel parti tas-sena, u affettwat b'mod ċar il-kapaċità tagħhom li jimplimentaw id-dritt tal-Unjoni bis-shiħ u fil-ħin.

B'riżultat ta' dan, il-Kummissjoni fittxet modi kif ittaffi l-piż fuq l-Istati Membri fit-trattament ta' proċeduri ta' ksur. Izda l-Kummissjoni għamlitha čara wkoll li jkun żbaljat li tissospendi l-attività ta' infurzar tagħha għalkollox. Hija dejjem enfasizzat li l-applikazzjoni xierqa tad-dritt tal-Unjoni hija ta' importanza kbira, anke fi żminniet ta' križi. F'din il-pandemija, pereżempju, il-funzjonament xieraq tas-suq uniku rriżulta li huwa kruċjali biex il-ktajjen tal-provvista ewlenin jinżammu intatti, biex il-ħwienet jiġu pprovduti bl-ikel u biex jiġi żgurat li s-servizzi tas-saħħha jircievu l-provvisti medici li jeħtiegu.

Biex tgħin lill-Istati Membri jinnavigaw il-pandemija tal-COVID-19, il-Kummissjoni ħarġet għadd ta' dokumenti ta' gwida ddedikati fid-diversi oqsma ta' politika, inkluži l-assistenza ta' emerġenza tal-UE fil-kooperazzjoni transfruntiera fil-kura tas-saħħha, is-saħħha u s-sikurezza fuq il-post tax-xogħol, id-drittijiet tal-passiġġieri, is-sikurezza tal-avjazzjoni jew dwar reazzjoni ekonomika kkoordinata għat-tifqigħha.



Bħala parti mir-reazzjoni nazzjonali għall-pandemja, ħafna Stati Membri introduċew b'mod unilaterali restrizzjonijiet fuq l-esportazzjoni ta' medicini, tagħmir protettiv u prodotti oħra rilevanti għall-COVID-19, b'mod partikolari bejn Marzu u Mejju. Sussegwentement, xi wħud introduċew ukoll restrizzjonijiet oħra biex jappoġġaw lill-produtturi domestiċi, pereżempju fis-settur tal-ikel.

¹ Fl-1 ta' Frar 2020, daħal fis-seħħi il-Ftehim dwar il-Ħruġ li jistabbilixxi l-arranġamenti għall-ħruġ ornat tar-Renju Unit mill-Unjoni u r-Renju Unit formalment sar pajiż terz. Il-Ftehim dwar il-Ħruġ ippreveda perjodu ta' tranżizzjoni li beda fl-1 ta' Frar 2020 u ntemm fil-31 ta' Dicembru 2020. Matul dak il-perjodu ta' tranżizzjoni, u sakemm ma kienx previst mod ieħor, id-dritt tal-Unjoni kompla japplika għar-Renju Unit u fih, inkluži l-proċeduri ta' ksur. Għalhekk, kull referenza għall-Istati Membri jenħtieg li tintiehem li tinkludi r-Renju Unit.

Tali miżuri jfixklu bil-kbir il-ktajjen tal-provvista u jžidu n-nuqqasijiet ta' prodotti essenzjali.

Fl-ewwel nofs tal-2020, b'mod partikolari, kien hemm riskju reali ta' effett domino fost l-Istati Membri li ħassew li ma kellhomx għażla ħ lief li jadottaw miżuri ta' protezzjonijmu simili.

F'xi każijiet, il-Kummissjoni indirizzat ir-restrizzjonijiet imposti b'reazzjoni għall-pandemija bi proċeduri ta' ksur urġenti. Organizzat ukoll laqgħat frekwenti mal-Istati Membri għall-iskambju tal-fehmiet dwar l-impatt dannuż ta' tali restrizzjonijiet fuq il-moviment liberu tal-merkanzija, pereżempju fil-kuntest tat-[Task Force għall-Infurzar fis-Suq Uniku](#). It-task force, imwaqqfa f'April 2020, għandha rwol faċilitatur essenzjali bħala forum ta' livell għoli fejn is-servizzi tal-Kummissjoni u l-Istati Membri jaħdumu flimkien biex jivvalutaw l-istat tal-konformità tad-dritt nazzjonali mar-regoli tas-suq uniku, u fejn jiġi jiddiskutu l-ostakli għas-suq uniku u l-kwistjonijiet trażversali ta' infurzar l-aktar urġenti.

Il-Kummissjoni [nediet](#) u [kompliet għaddejja](#) b'kawża ta' ksur kontra l-Bulgarija minħabba li din obbligat lill-bejjiegħa bl-imnut joffru spazju distint ta' wira u bejgħi għal prodotti tal-ikel domestiċi, bħall-ħalib, il-ħut, il-laħam u l-bajd frisk, l-għasel, il-frott u l-ħaxix, u biex jixtru 90% tal-ħalib u l-prodotti tal-ħalib minn produtturi domestiċi.

Barra minn hekk, il-Kummissjoni kkuntattjat u pperswadiet lill-Istati Membri jevitaw l-adozzjoni, jew it-ħassir, ta' ligħejiet nazzjonali li jirrestrinġu l-moviment liberu ta' medicini u apparati medici rilevanti għall-COVID fis-suq uniku.

Il-libertà ta' moviment tagħti wkoll liċ-ċittadini l-kapaċità li jivvjaġġaw. Matul is-snini, ġew adottati serje ta' atti leġiżlattivi biex jiġi żgurat livell għoli ta' protezzjoni għad-drittijiet tal-passiġġieri fl-Ewropa għall-modi kollha tat-trasport. Matul il-pandemija, il-Kummissjoni għamlitha ċara b'mod konsistenti li d-drittijiet tal-passiġġieri għadhom validi u li l-miżuri nazzjonali biex jappoġġaw l-industrija tal-ivvjaġġar jenħtieg li ma jaffettwawx dawn id-drittijiet.

Bl-istess mod, skont id-[Direttiva dwar il-Pakketti tal-IVVJAġġar](#), l-organizzaturi tal-pakketti tal-ivvjaġġar huma obbligati li jagħtu rimborż għall-pagamenti bil-quddiem fi żmien 14-il jum, jekk il-vjaġġi jiġi kkanċellati minħabba ċirkostanzi inevitabbi u straordinarji. Madankollu, wara t-tifqigħha tal-COVID-19, īafna vjaġġaturi ma rċevewx rimborż f'konformità mad-Direttiva, peress li diversi Stati Membri adottaw regoli nazzjonali li ppermettew lill-organizzaturi tal-pakketti tal-ivvjaġġar jipposponu r-rimborż jew minflok joħorġu vawċers obbligatorji.

Wara li fakkret lill-Istati Membri dwar id-drittijiet tal-vjaġġaturi skont id-Direttiva dwar il-Pakketti tal-IVVJAġġar fir-[Rakkomandazzjoni](#) tat-13 ta' Mejju 2020, il-Kummissjoni fet-ħet proċedimenti ta' ksur kontra 11-il Stat Membru li kienu ddevjaw mid-Direttiva.

Il-biċċa l-kbira tal-kawżi ngħalqu minħabba li l-miżuri nazzjonali ġew emendati jew kienu skadew.

Fi tmiem l-2020, il-kawżi kontra [l-Bulgarija](#), [il-Kroazja](#), [il-Litwanja](#) u [s-Slovakkja](#) biss kienu għadhom miftuħha.



II. Il-Patt Ekoloġiku Ewropew

"Ispirajt ruħi mill-passjoni, mill-konvinzjoni u mill-enerġija ta' miljuni ta' żgħażaqgħ tagħna li semmgħu leħinhom fi triqatna u f'qalbna. Huwa d-dmir ġenerazzjonali tagħna li nwettquh għalihom."

Il-President von der Leyen fil-Linji Gwida Politiċi

It-tibdil fil-klima u d-degradazzjoni ambjentali huma theddida eżistenzjali għall-Ewropa u għad-dinja. Il-Patt Ekoloġiku Ewropew huwa l-pjan tal-Kummissjoni biex tagħmel l-ekonomija tal-UE sostenibbli. Dan nistgħu niksbuh billi nibdlu l-isfidi klimatiċi u ambjentali f'opportunitajiet, u billi nagħmlu t-tranżizzjoni ġusta u inkluživa għal kulħadd.

Il-protezzjoni tal-bijodiversità

Dan huwa għan ewljeni tal-Patt Ekoloġiku Ewropew u l-Istrateġija Ewropea għall-Bijodiversità. Ir-restawr tal-foresti, tal-ħamrija u tal-artijiet mistagħdra huwa essenzjali wkoll għat-tnejha tħalli tħalli minn-nadur. Dan nistgħu niksbuh billi nibdlu l-isfidi klimatiċi u ambjentali f'opportunitajiet, u billi nagħmlu t-tranżizzjoni ġusta u inkluživa għal kulħadd.



Il-Kummissjoni wettqet proċeduri ta' ksur ulterjuri kontra l-[Bulgarja](#) u l-[Germanja](#) minħabba li naqsu milli jipproteġu u jiġġestixxu n-networks ta' Natura 2000 tagħhom u ddeċidiet li tressaq lill-[Irlanda](#) quddiem il-Qorti tal-Ğustizzja minħabba li naqset milli tieħu mizuri ta' konservazzjoni xierqa.

Il-Kummissjoni ddeċidiet li tressaq lis-[Slovakja](#) u lill-[Polonja](#) quddiem il-Qorti tal-Ğustizzja minħabba li naqsu milli jissalvagwardjaw il-ħabitats u l-ispecċijiet tal-foresti. Il-Kummissjoni kompliet ukoll kawża kontra [Franza](#) dwar il-kaċċa illegali u l-metodi ta' qbid tal-ghasafar.

Arja u ilma nodfa

L-implimentazzjoni sħiħa tal-istandardi tal-kwalità tal-arja mnaqqxa fil-lejizlazzjoni tal-UE hija importanti biex is-saħħha tiġi mħarsa b'mod effettiv u biex jiġi ssalvagwardjat l-ambjent naturali. Għadd kbir ta' nies għadhom esposti għal sustanzi ta' ħsara fl-ilma tax-xorb tagħhom, u l-ilma urban mormi għadu mhux jingabar jew jiġi ttrattat f'diversi mijiet ta' agglomerazzjonijiet.



L-aċċess għall-ġustizzja fi kwistjonijiet ambjentali

Il-Kummissjoni ddecidiet li tressaq lil [Franza](#) u lill-[Greċċia](#) quddiem il-Qorti tal-Ġustizzja għall-kwalità ġaġina tal-arja minħabba livelli għoljin ta' materja partikolata (PM_{10}). Il-Kummissjoni ddecidiet ukoll li tressaq lill-[Bulgarija](#) quddiem il-Qorti tal-Ġustizzja minħabba n-nuqqas li tirrispetta [sentenza precedenti](#) dwar il- PM_{10} ; Il-Bulgarija tista' tiffaċċja penali finanzjarji.

Il-Kummissjoni nediet proċedura ta' ksur kontra [Franza](#) u kompliet kawża kontra l-[Irlanda](#) minħabba li naqsu milli jissodisfaw l-obbligi tagħhom skont id-dritt tal-Unjoni fir-rigward tal-ilma tax-xorb.

F'[Meju](#) u f'[Ottubru](#), il-Kummissjoni nediet u segwiet aktar kawżi ta' ksur kontra diversi Stati Membri biex tiżgura li l-ilma urban mormi jingabar u jiġi ttrattat.

L-aċċess għall-ġustizzja għandu rwol ewljeni biex jiġi żgurat li d-diversi regoli ambjentali settorjali jiġu applikati u infurzati kif xieraq, u li jilħqu l-objettivi tagħhom. Il-Kummissjoni nediet proceduri ta' ksur kontra l-[Polonja](#) u l-[Bulgarija](#) wara deċiżjonijiet mill-Qrati Supremi tagħhom li jiċħdu lill-NGOs ambjentali l-opportunità li jikkontestaw legalment il-pjanijiet dwar it-tnejx tal-arja.

Il-Kummissjoni ġadet ukoll azzjoni kontra [16](#)-il Stat Membru minħabba li llimitaw l-aċċess għall-ġustizzja skont id-Direttiva dwar ir-Responsabbiltà Ambjentali.

Energija Nadira u l-implimentazzjoni tal-Ftehim ta' Pariġi dwar it-Tibdil fil-Klima

Il-Patt Ekoloġiku Ewropew jistabbilixxi pjani ta' azzjoni ambizzjuż biex l-Ewropa ssir l-ewwel kontinent newtrali għall-klima fid-dinja sal-2050. Dan jikkontribwixxi għall-objettiv tal-[Ftehim ta' Pariġi](#) li ż-żieda fit-temperatura globali tinżamm sew taħt iż-2°C u għall-isforzi biex din tinżamm f'1,5°C.

L-iskema tal-UE għan-neozjar ta' kwoti ta' emissjonijiet għad għandha rwol ewljeni fit-tnejqis tal-emissjonijiet. Matul l-2020, il-Kummissjoni vverifikat il-kompletezza tal-ligijiet nazzjonali li jittrasponu r-regoli għall-[fazi li jmiss](#) tas-sistema, li tkopri l-2021-2030.

Sadanittant, il-Kummissjoni ffinalizzat il-valutazzjoni madwar l-UE kollha tal-pjanijiet nazzjonali integrati ghall-enerġija u l-klima tal-Istati Membri għall-2021-2030. Hija kkonkludiet li l-UE diġà tinsab fit-triq it-tajba biex taqbeż il-mira attwali tagħha għall-2030 għat-tnaqqis fl-emissjonijiet tal-gassijiet serra (40%). Dan jipprovd baži soda biex tiżdied l-ambizzjoni, kif deskrirt fil-[pjan dwar il-mira klimatika](#).



Skont id-[Regolament dwar il-Governanza](#), il-Kummissjoni [vvalutat il-pjanijiet nazzjonali integrati tal-Istati Membri għall-enerġija u l-klima](#) għall-2021-2030. Dawn il-pjanijiet jistabbilixxu objettivi u miri nazzjonali kif ukoll politiki u mizuri biex jintlaħqu l-objettivi tal-Unjoni tal-Enerġija, inklużi l-miri tal-Unjoni għall-enerġija u l-klima għall-2030.

Dan gie segwit minn [valutazzjonijiet individuali tal-pjanijiet nazzjonali għall-enerġija u l-klima](#) pprezentati mill-Istati Membri, ippubblikati bħala parti mir-[rappor tal-Unjoni tal-Enerġija tal-2020](#) f'Ottubru 2020.

F'Jannar 2020, bdew japplikaw l-[istandards il-ġodda tas-CO₂ għall-karozzi u l-vannijiet](#). Dan id-Regolament jistabbilixxi t-triq lejn it-tnaqqis tal-emissjonijiet tas-CO₂ minn vetturi ħtief ġodda sal-2030, u jiddeskriv iċ-ċentivi għall-adozzjoni ta' vetturi b'emissjonijiet żero u baxxi. Skont id-[Direttiva dwar il-Kwalità tal-Karburanti](#), il-fornituri kienu meħtieġa jnaqqsu l-emissjonijiet tal-karburanti tul il-ħajja b'millinqas 6% sal-aħħar tal-2020, meta mqabbla mal-linjal baži tal-2010. L-Istati Membri jimmonitorjaw il-konformità ma' din il-mira u se jirraportaw lill-Kummissjoni sa tmiem l-2021.

Fl-2020, l-azzjoni ta' infurzar tal-Kummissjoni ffukat fuq l-implimentazzjoni tal-pakkett dwar [l-Energija Nadifa għall-Ewropej Kollha](#), li huwa ċentrali għall-iżvilupp u t-twettiq tal-Patt Ekoloġiku Ewropew u se jgħin imexxi t-tranzizzjoni energetika lejn settur tal-enerġija sikur, sigur u sostenibbli li jpoġġi lill-konsumaturi l-ewwel.

Element ewlieni tal-Patt Ekoloġiku Ewropew u wieħed essenzjali biex jintlaħqu l-miri tal-UE għall-enerġija u l-klima huwa l-principju “l-effiċjenza energetika tiġi l-ewwel”. Ir-regoli tal-UE dwar l-effiċjenza energetika fl-aħħar mill-aħħar għandhom l-ghan li jnaqqsu l-konsum u l-importazzjonijiet.

Il-Kummissjoni kompliet il-proċeduri ta' ksur kontra l-[Kroazja](#), [ic-Čekja](#), il-[Litwanja](#) u l-[Polonja](#) dwar it-traspożizzjoni u l-applikazzjoni tad-[Direttiva dwar l-efficjenza energetika](#)

Trasport sostenibbli

Id-[Direttiva dwar l-installazzjoni ta' infrastruttura tal-karburanti alternattivi](#) tirrikjedi li l-Istati Membri jiżviluppaw oqfsa ta' politika nazzjonali għall-iżvilupp ta' punti ta' riforniment u tal-icċarġjar disponibbli għall-pubbliku għal vetturi u bastimenti li jużaw karburanti alternattivi. Id-Direttiva għandha l-ġhan li ttejjeb il-koordinazzjoni fl-izvilupp tal-infrastruttura meħtieġa, u tipprovd i-s-sigurtà fit-tul meħtieġa għall-investiment fit-teknoloġija għal dawn il-karburanti u l-vetturi li se jużawhom.

Sistemi tat-trasport intelligenti huma essenzjali biex tiżdied is-sikurezza u biex jiġu indirizzati l-problemi dejjem akbar tal-emissjonijiet u l-konġestjoni tal-Ewropa. Dawn jistgħu jagħmlu t-trasport aktar sikur, aktar effiċjenti u aktar sostenibbli, billi japplikaw diversi teknoloġiji tal-informazzjoni u l-komunikazzjoni għall-modi kollha tat-trasport tal-passiġġieri u tal-merkanzija.

Il-Kummissjoni nediet proċedura ta' ksur kontra l-[Italja](#), l-[Portugall](#) u r-Renju Unit minħabba li naqsu milli jibagħtu r-rapporti tagħhom dwar l-implimentazzjoni tal-oqfsa ta' politika nazzjonali tagħhom dwar l-infrastruttura tal-karburanti alternattivi. Fi tmiem is-sena, il-kawzi kontra l-Italja u l-Portugall kienu għadhom miftuħa.

Barra minn hekk, l-integrazzjoni tat-teknoloġiji eżistenti tista' toħloq servizzi ġodda. Il-Kummissjoni nediet proċeduri ta' ksur kontra [11](#)-il Stat Membru minħabba li naqsu milli japplikaw b'mod korrett id-dispożizzjonijiet adottati biex jissupplementaw id-[Direttiva dwar Sistemi ta' Trasport Intelligenti](#). Dawn id-dispożizzjonijiet huma relatati ma' aspetti bħall-acċess għal data dwar it-traffiku relatata mas-sikurezza fit-toroq, informazzjoni dwar it-traffiku f'hin reali, informazzjoni dwar l-ivvjaġġar multimodali fl-UE kollha u l-acċess għal parkeġġ sikur u sigur għat-trakkijiet.

Is-sikurezza hija wkoll komponent ewlieni tal-promozzjoni tat-trasport bil-ferrovija bħala alternattiva għal modi tat-trasport li jniġġsu aktar. Għalhekk, il-Kummissjoni indirizzat kwistjonijiet dwar il-kapaċitā tas-sikurezza ferrovjarja billi nediet proċedura ta' ksur kontra l-[Portugall](#) minħabba n-nuqqasijiet identifikati. Dawn jinkludu s-superviżjoni minnu tas-sistemi ta' ġestjoni tas-sikurezza operati minn kumpaniji ferrovjarji u maniġers tal-infrastruttura, is-segwitu li sar dwar ir-rakkomandazzjonijiet dwar is-sikurezza maħruġa minn korpi investigattivi u l-kapaċitā organizzattiva tal-awtorità nazzjonali tas-sikurezza tal-Portugall.

Il-konservazzjoni tas-sajd u l-ippjanar tal-ispazju marittimu

Sabiex jiġu indirizzati l-isfidi doppji tat-tibdil fil-klima u t-telfien tal-bijodiversità, wieħed mill-ghaniċċiet tal-Patt Ekologiku Ewropew huwa li jippromwovi u jtejjeb il-protezzjoni u r-restawr tal-ekosistemi naturali u l-użu sostenibbli tar-riżorsi. Fl-istess ī hin, l-għan ewljeni tal-politika komuni tas-sajd huwa li tiżgura li s-setturi tas-sajd u tal-akkwakultura jkunu ambjentalment, ekonomikament u soċjalment sostenibbli.



Dan l-għan jenħtieg li jinkiseb billi l-istokkijiet tal-ħut jingiebu f'livelli b'saħħithom fl-ibħra kollha tal-UE u jinżamm livell b'saħħtu fejn dan jinkiseb. Għalhekk huwa importanti li jiġu implejantati miżuri biex jiġu kkonservati l-istokkijiet, tiġi ristretta l-kapaċċità tal-flotta tas-sajd u jiġu imposti limiti fuq il-qbid u l-aktivitajiet tas-sajd. Sabiex tigi żgurata l-implementazzjoni korretta u sħiħa ta' dawn il-miżuri, huwa essenzjali li jkun hemm sistema ta' kontroll tas-sajd adegwata u effettiva.

Għal din ir-raġuni, l-istratgeġja ta' infurzar tal-Kummissjoni fl-2020 kompliet tiffoka fuq il-konservazzjoni, il-kontroll u l-infurzar tas-sajd mill-Istati Membri. Hija bdiet sensiela ta' djalogi mal-Istati Membri dwar kwistjonijiet bħad-dewmien fl-implementazzjoni tal-ġħoddha biex tintbagħħat data dwar il-kontroll tas-sajd fl-UE, sistemi ta' verifika tas-saħħha tal-magni u kontrolli fuq il-flotta tal-UE li tistad barra mill-ilmiċċiet tal-UE.

Il-Kummissjoni nediet procedimenti ta' ksur kontra l-[Belgiu](#) u n-[Netherlands](#) dwar l-užin u r-registrazzjoni tal-qbid. Kontrolli xierqa huma essenzjali biex jiġi żgurat li d-dokumenti tar-registrazzjoni tal-qbid ikunu akkurati, biex jiġi evitat is-sajd eċċessiv.

Il-Kummissjoni nediet ukoll procedimenti ta' ksur kontra [Malta](#), b'mod partikolari minħabba li naqset milli tinstalla sistema effettiva ta' monitoraġġ, kontroll u spezzjoni fil-farms tat-tonn.

Il-politika komuni tas-sajd toffri wkoll għodod specifiċi għall-infurzar, bħal pjaniżiet ta' azzjoni ta' kontroll u inkjesti amministrattivi. Abbaži tal-verifikasi u l-awditi mwettqa, il-Kummissjoni adottat u segwiet varjetà ta' pjaniżiet ta' azzjoni ta' kontroll.

Fl-aħħar nett, il-Kummissjoni se timmonitorja mill-qrib it-traspożżjoni tad-Direttiva dwar l-ippjanar tal-ispazju Marittimu u b'mod partikolari l-istratgeġja tal-Istati Membri fil-pjaniżiet marittimi nazzjonali tagħhom. Il-kwistjoni ewlenija hija li jigi żgurat li dan l-ippjanar jgħiġ fl-implementazzjoni tal-istratgeġja tal-UE dwar l-enerġija rinnovabbli offshore, bħala parti mill-Patt Ekologiku Ewropew.

Agrikoltura sostenibbli

Il-politika agrikola komuni tal-UE hija sħubija bejn l-agrikoltura u s-soċjetà, u bejn l-Ewropa u l-bdiewa tagħha. L-objettivi tal-politika agrikola komuni huma, fost oħrajn, li tappoġġa lill-bdiewa u ttejjeb il-produttività agrikola, li tiżgura provvista stabbli ta' ikel bi prezz raġonevoli, u li tiżgura li l-bdiewa tal-Unjoni Ewropea jkollhom għajxien raġonevoli.

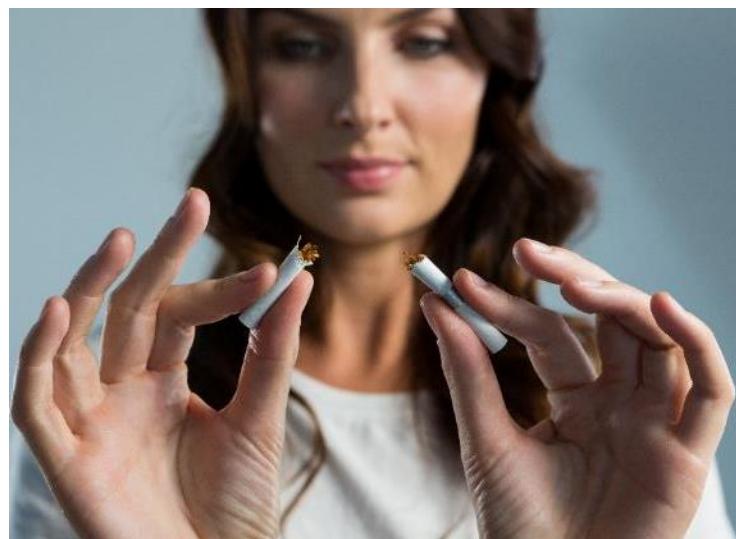
Il-politika agrikola komuni hija mfassla wkoll biex tindirizza sfidu ambientali bħat-tibdil fil-klima. Din għandha l-għan li r-riżorsi naturali jiġu ġestiti b'mod sostenibbli, li ż-żoni rurali u l-pajsaġġi madwar l-UE kollha jiġu mantnuti f'kundizzjoni tajba u li l-ekonomija rurali tinżamm ħajja billi jiġu promossi l-impiegħi fil-biedja u f'setturi relatati. Applikazzjoni bir-reqqa tad-dispozizzjonijiet legali rilevanti (eż il-biedja organika, l-ekoloġizzazzjoni, il-forestrija, l-appoġġ għar-riċerka u l-innovazzjoni) hija ta' importanza kbira biex jintlaħqu dawn l-objettivi. Il-proposti ta' riforma tal-politika agrikola komuni tal-Kummissjoni għandhom l-għan li jakkomodaw aktar l-ambizzjonijiet tal-Patt Ekoloġiku, permezz tal-Istrateġiji assocċjati tiegħu Mill-Għalqa sal-Platt u I-Strateġija għall-Bijodiversità.

Saħħha u sikurezza alimentari

Il-Kummissjoni għandha l-għan li tiżgura implementazzjoni xierqa tal-legiżlazzjoni estensiva f'dan il-qasam u li tissimplifika fejn xieraq. Hija tieħu approċċ “Saħħha Waħda” għat-thejjiha u għall-prevenzjoni, billi tintegħha s-saħħha tal-bniedem, tal-animali u dik ambientali, kif ukoll is-sikurezza tal-ikel u l-għalf. L-awditi baqqi għodda ewlenija fl-implementazzjoni u fl-infurzar tal-qafas legali estensiv tal-UE dwar is-sikurezza tal-ikel u l-għalf, is-saħħha tal-animali, is-saħħha tal-pjanti u l-benessri tal-animali. L-awditi huma importanti wkoll għaż-żamma tal-kontroll tal-kwalità għall-prodotti farmaċewti u l-apparati mediċi.

L-iżgurar li l-pazjenti jkollhom aċċess għal kura tas-saħħha transfruntiera baqa' priorità għall-Kummissjoni fl-2020. Saru djalogi strutturati mal-Istati Membri biex tigi żgurata implementazzjoni aħjar tad-Direttiva dwar il-Kura tas-Saħħha Transfruntiera.

Fl-2020, il-Kummissjoni wettqet verifikasi tal-konformità tal-liġijiet nazzjonali li jittrasponu d-Direttiva dwar il-Prodotti tat-Tabakk u organizza djalogi strutturati mal-Istati Membri biex tiżgura l-implementazzjoni korretta tagħha. Il-monitoraġġ tal-implementazzjoni tad-Direttiva fil-liġijiet nazzjonali tal-Istati Membri baqa' priorità għall-Kummissjoni. Il-konsum tat-tabakk huwa l-akbar riskju għas-saħħha waħdieni li jista' jiġi evitat, u l-aktar kawża sinifikanti ta' mwiet prematuri fl-UE. Id-Direttiva għandha l-għan li tiffaċċilita funżjonament bla xkiel tas-suq intern, tipprotegi s-saħħha tan-nies – b'mod partikolari taż-żgħażaq – u tissodisfa l-obbligi tal-UE skont il-Konvenzjoni ta' Qafas dwar il-Kontroll fuq it-Tabakk tal-Organizzazzjoni Dinjija tas-Saħħha.



III. Ewropa lesta għall-era digitali

“Irrid li l-Ewropa tiprova tikseb aktar billi taħtaf l-opportunitajiet mill-era digitali f'limiti sikuri u etiċi.”

Il-President von der Leyen fil-Linji Gwida Politici

Il-Kummissjoni tinsab determinata li tagħmel lid-deċennju li qiegħdin fih id-“Deċennju Diġitali” tal-Ewropa. L-Ewropa issa trid issaħħha is-sovranità digitali tagħha u tistabbilixxi standards, aktar milli ssegwi dawk ta’ ġaddieħor – b’fokus ċar fuq id-data, it-teknoloġija u l-infrastruttura.

Teknoloġija li taħdem għan-nies

L-implimentazzjoni tal-istratgeġja digitali tal-UE tiffoka fuq li tara li l-iżvilupp, l-użu u l-adozzjoni tat-teknoloġija digitali jaħdmu għan-nies u għan-negozji. Il-pandemja tal-COVID-19 intensifikat it-trasformazzjoni digitali tas-soċjetà tagħna.



Ekonomija digitali ġusta u kompetittiva

L-indipendenza tal-awtoritajiet regolatorji nazzjonali hija kruċjali biex tiġi żgurata l-applikazzjoni effettiva u imparċċali tar-regoli tal-UE dwar it-telekomunikazzjoni. Hijra tirfed l-awtorità tar-regolaturi u tiżgura l-prevedibbiltà tad-deċiżjonijiet tagħhom, u toħloq ambjent ta’ investiment tajjeb fis-swieq tat-telekomunikazzjoni.

Id-dritt tal-Unjoni jipprotegi lill-kap tal-awtoritajiet regolatorji nazzjonali (jew lill-membri tal-korp kolleġġjali li jaqdu dik il-funzjoni) minn tkeċċija arbitrarja.

Il-Kummissjoni nediet proċedimenti ta’ ksur kontra l-[Polonja](#) minħabba li keċċiet lill-kap tal-awtorità regolatorja nazzjonali għall-komunikazzjoni elettronika fil-Polonja. Il-Kummissjoni qieset li t-tqassir tat-tul totali ta’ mandat fis-seħħi jew l-emendar tal-kundizzjonijiet tal-ħatra jew tat-tkeċċija, bil-ħsieb tat-terminazzjoni bikrija, x’aktarx jaffettwa l-indipendenza tar-regolatur.

L-aċċess transfruntier għal oggetti u servizzi online jenħtieg li jkun mingħajr ostakli jew frizzjoni għall-konsumaturi Ewropej, irrispettivament mil-lokalità, mir-residenza jew min-nazzjonali tagħhom. Ir-[Regolament dwar l-Imblukkar Ġeografiku](#) jipprobixxi kwalunkwe diskriminazzjoni mhux ġustifikata abbaži tan-nazzjonali, il-post ta' residenza jew il-post ta' stabbiliment tal-klijenti li jixtru online. Fl-2020, il-Kummissjoni għalqet il-proċedimenti ta' ksur kontra Ċipru u r-Rumanja minħabba li ma kkommunikawx il-miżuri applikabbli għall-ksur tar-regoli dwar l-imblukkar ġeografiku. Fi tmiem l-2020, il-kawżi kontra Franzia u Spanja biss kienu għadhom miftuħha.

Inklużjoni digitali għal soċjetà tal-UE aħjar

Id-dizabilitajiet vižvi, tas-smiġħ, fiziċi jew intellettuali jistgħu jillimitaw l-użu tas-servizzi digitali. L-aċċess ugħali għall-informazzjoni u s-servizzi pubblici digitali sar saħansitra aktar kritiku mill-bidu tal-pandemja 'l hawn. Id-[Direttiva dwar l-Aċċessibbiltà għall-Web](#) għandha l-ġhan li tagħmel is-siti web u l-applikazzjonijiet mobbli tal-korpi tas-settur pubbliku aktar aċċessibbli għal kulħadd, b'mod partikolari għall-persuni b'dizabilità.

Fl-2020, il-Kummissjoni għalqet is-seba' kawżi ta' ksur li kien fadal minħabba dewmien fit-traspożżjoni tad-Direttiva dwar l-Aċċessibbiltà għall-Web. Hija qed tkompli tivvaluta l-konformità tal-miżuri nazzjonali ta' traspożżjoni u l-applikazzjoni korretta tad-Direttiva.

It-tisħiħ taċ-ċibersigurtà u l-protezzjoni mit-theddid ċibernetiku

It-trasformazzjoni digitali tas-soċjetà tagħna wessgħet ix-xenarju ta' theddid, u ġabet sfidi ġoddha, li jirrikjedu reazzjonijiet adattati u innovattivi. L-ġħadd ta' attakki ċibernetiċi qed ikompli jikber, u l-attakki qed isiru dejjem aktar sofistikati minn firxa wiesgħha ta' sorsi kemm fl-UE kif ukoll lil hinn minnha. Id-[Direttiva dwar is-sigurtà tan-networks u tas-sistemi tal-informazzjoni](#) hija l-ewwel strument tal-legiżlazzjoni tal-UE dwar iċ-ċibersigurtà b'kamp ta' applikazzjoni wiesa', u tipprevedi miżuri legali biex jgħinu jżidu l-livell globali taċ-ċibersigurtà fl-UE.

Il-Kummissjoni kompliet il-kawżi kontra l-[Belgiu](#), l-[Ungernja](#) u r-[Rumanja](#) minħabba li ma identifikawx jew ma pprovdewx bizzżejjed informazzjoni dwar l-operaturi ta' servizzi essenzjali skont id-Direttiva dwar is-sigurtà tan-networks u tas-sistemi tal-informazzjoni. Fi tmiem l-2020, dawn il-proċeduri kienu għadhom għaddejjin.

Soċjetà digitali miftuħha, demokratika u sostenibbi

Id-Direttiva dwar is-Servizzi tal-Media Awdjoviżiva (AVMSD) ġiet riveduta fl-2018 biex jinholoq qafas regolatorju adattat għall-era digitali, li jwassal għal-xenarju awdjoviżiv aktar sikur, aktar ġust u aktar divers. L-iskadenza għat-traspożżjoni tal-[AVMSD riveduta](#) fil-leġiżlazzjoni nazzjonali kienet id-19 ta' Settembru 2020.

Għall-ewwel darba, id-Direttiva testendi ġerti regoli awdjoviżivi għal pjattaformi ta' video-sharing u kontenut awdjoviżiv kondiviz fuq ġerti servizzi tal-midja soċjali. Hija ssaħħha ukoll il-promozzjoni tad-diversità kulturali, billi tintroduċi obbligi ċari li s-servizzi fuq talba jkollhom sehem ta' mill-inqas 30 % ta' kontenut Ewropew fil-katalgu tagħhom u biex tiġi żgurata l-prominenza ta' dan il-kontenut.

F'Lulju 2020, il-Kummissjoni ħarġet linji gwida dwar il-pjattaformi ta' video-sharing, li se jgħinu lill-Istati Membri jaapplikaw ir-regoli l-ġoddha.

Il-Kummissjoni nediet proċeduri ta' ksur kontra 24 Stat Membru minħabba li naqsu milli jit-trasponu fil-ħin ir-regoli riveduti tal-AVMSD li jirregolaw il-koordinazzjoni madwar l-UE kollha tal-media awdjoviżiva kollha, kemm għax-xandiriet televiżivi tradizzjonali kif ukoll għas-servizzi fuq talba.

Sistemi tat-trasport digitali

Ir-Registru Ewropew tal-Imprizi tat-Trasport bit-Triq jaġħmilha possibbli li tiġi skambjata informazzjoni dwar il-kumpaniji tat-trasport bit-triq stabbiliti fl-UE u bejn l-Istati Membri. Dan huwa strument essenzjali sabiex jiġi żgurat li l-leġiżlazzjoni tat-trasport tal-UE tiġi infurzata kif xieraq.

L-implementazzjoni ta' veržjoni ġidida u mtejba tar-reġistro tirrikjedi li l-Istati Membri jadattaw is-sistemi tagħhom fil-livell nazzjonali. L-iskadenza biex tiġi stabbilita konnessjoni aġġornata għar-reġistri elettronici nazzjonali kienet f'Jannar 2019.

Il-Kummissjoni ddeċidiet li tressaq lil [Cipru](#), lin-[Netherlands](#) u lill-[Portugall](#) quddiem il-Qorti tal-Ğustizzja minħabba li naqsu milli jaġġornaw ir-reġistri tagħhom tal-kumpaniji tat-trasport bit-triq u l-konnessjoni tagħhom mar-Reġistru Ewropew rivedut tal-Imprizi tat-Trasport bit-Triq. Dwar l-istess kwistjoni, il-Kummissjoni kompliet bil-proċedura ta' ksur kontra l-[Ungjerija](#).

Fit-trasport bit-triq, is-[Servizz Ewropew ta' Pedaġġ Elettroniku](#) jiżgura li s-servizzi ta' pedaġġ madwar in-network kollu tat-toroq tal-UE jkunu interoperabbi. Dan jippermetti lill-utenti tat-triq iħallsu l-pedaġġ facilment fil-blokk kollu b'kuntratt ta' abbonament wieħed biss ma' fornitur ta' servizz u b'unità abbord waħda.

Billi jillimita t-tranżazzjonijiet tal-flus kontanti fi stazzjonijiet ta' pedaġġ, u jelimina l-proċeduri ineffiċjenti għall-utenti okkażjonali, is-servizz ta' pedaġġ jiffacilita l-operazzjonijiet ta' kuljum għall-utenti tat-triq, itnejeb il-fluss tat-traffiku u jnaqqas il-konġestjoni. Il-Kummissjoni ddeċidiet li triedi proċeduri ta' ksur kontra l-[Italja](#) u l-[Ungjerija](#) minħabba li naqsu milli jagħtu access lill-fornituri tas-Servizz Ewropew ta' Pedaġġ Elettroniku għall-oqsma tal-pedaġġ nazzjonali tagħhom.



Dwar is-sikurezza tal-avjazzjoni, is-[servizzi ta' kollegament tad-data](#) huma komunikazzjonijiet bejn l-inġenji tal-ajru u l-kontroll fuq l-art li jikkomplementaw il-komunikazzjoni bil-vuċi użata tradizzjonalment fil-kontroll tat-traffiku tal-ajru. Dawn itejbu l-effiċjenza tal-komunikazzjoni bejn il-pilota u l-kontrollur u jżidu l-kapaċità tal-kontroll tat-traffiku tal-ajru. Il-Kummissjoni nediet proċeduri ta' ksur kontra [11](#)-il Stat Membru minħabba li naqsu milli jipprovd u joperaw servizzi ta' kollegament tad-data għall-operaturi kollha tal-inġenji tal-ajru li jtiru fl-ispazju tal-ajru tagħhom.

It-trasparenza tal-informazzjoni dwar in-neozzi

L-Istati Membri jeħtieġ li jikkollegaw ir-reġistri kummerċjali nazzjonali tagħhom mas-sistema ta' interkonnessjoni tar-reġistri kummerċjali (BRIS). Il-BRIS tiffacilita l-kummerċ transfruntier u tnaqqas l-ispiża u l-ħin tal-proċeduri għall-kumpaniji. Din tippermetti lill-individwi, lin-neozzi u lill-imprendituri jiksbu informazzjoni dwar il-kumpaniji. Il-Kummissjoni fetħet proċeduri ta' ksur kontra [tliet](#) Stati Membri minħabba li naqsu milli jikkollegaw ir-reġistri kummerċjali nazzjonali tagħhom mal-BRIS.

IV. Ekonomija li taħdem għan-nies

“In-nies u n-negozji tagħna jistgħu jirnexxu biss jekk l-ekonomija taħdem għalihom. Dan huwa l-għan tal-ekonomija soċjali tas-suq tagħna.”

Il-President von der Leyen fil-Linji Gwida Politiċi

L-ekonomija soċjali tas-suq unika tal-UE tippermetti lill-ekonomiji jikbru u jnaqqsu l-faqar u l-inugwaljanza. Bl-Ewropa tistrieh fuq pedament sod, l-ekonomija tista' twieġeb bis-sħiħ għall-halliġiet taċ-ċittadini tal-UE. L-intrapriżi żgħar u ta' daqs medju huma s-sinsla tal-ekonomija Ewropea.



Kundizzjonijiet tax-xogħol

Element ewlioni tal-ekonomija soċjali tas-suq tal-Ewropa huwa l-kundizzjonijiet tax-xogħol ġusti, li jinkludu l-prevenzjoni ta' relazzjonijiet ta' impieg li jwasslu għal kundizzjonijiet tax-xogħol prekarji.

Il-Kummissjoni kompliet bil-kawża kontra l-[Italja](#) li tikkonċerna t-trattament inqas favorevoli u n-nuqqas ta' protezzjoni kontra impiegji successivi abbužvi ta' terminu fiss fis-settur pubbliku.

L-ġħan kien li jiġu protetti ħaddiema bħall-għalliema, il-ħaddiema tal-kura tas-saħħha, il-professjonisti fl-edukazzjoni dwar l-arti, il-mużika u ž-żfin, il-persunal f'xi fondazzjonijiet ta' produzzjoni mużikali, il-persunal akademiku, il-ħaddiema agrikoli tas-settur pubbliku u l-persunal volontarju fil-brigata nazzjonali tat-tifil tan-nar.

Saħħha u sikurezza fuq il-post tax-xogħol

Tproġġiet enfasi qawwija fuq l-iżgurar li r-regoli tal-UE dwar is-saħħha u s-sikurezza okkupazzjonali jiġu trasposti fil-legiżlazzjoni nazzjonali sal-iskadenzi meħtieġa. Il-Kummissjoni ħadet il-passi li jmiss fil-proċeduri ta' ksur kontra Franza u Spanja, li kienu naqsu milli jikkomunikaw [lill-Kummissjoni](#) l-mizuri nazzjonali tagħhom li jittrasponu d-[Direttiva dwar il-protezzjoni mill-espożizzjoni għal karċinoġeni jew mutaġeni fuq il-post tax-xogħol](#).

Il-Kummissjoni mmonitorjat ukoll mill-qrib it-traspożizzjoni tar-[regoli aġġornati](#), li kienu jinvolvu wkoll iż-żieda tal-virus SARS-CoV-2 mal-lista ta' aġenti fid-[Direttiva dwar l-Aġenti Bijoloġiči](#).

Mobilità tal-forza tax-xogħol

Bħala regola, kull Stat Membru jrid jittratta liċ-ċittadini ta' Stati Membri oħra l-istess bħaċ-ċittadini tiegħi stess. Dawn jistgħu jirriżervaw certi karigi fis-settur pubbliku għaċ-ċittadini tagħhom stess, izda din l-eċċeżzjoni jeħtieg li tiġi interpretata b'mod restrittiv.

B'mod specifiku, dan huwa possibbli biss għal karigi li jinvolvu parteċipazzjoni diretta jew indiretta fl-eżerċitar tas-setgħat mogħtija mid-dritt pubbliku, jew għal doveri mfassla biex jissalvagwardjaw l-interessi ġenerali tal-istat jew ta' awtoritajiet pubblici oħra. Esklużjoni ġeneralizzata tal-ħaddiema tal-UE minn karigi pubblici tmur kontra d-dritt tal-Unjoni.

Il-Kummissjoni nediet proċedura ta' ksur kontra l-[Greċja](#) minħabba li llimitat il-karigi ta' livell għoli fl-amministrazzjoni pubblika u għadd ta' entitajiet pubblici għal kandidati b'ċittadinanzà Griega.

Id-[Direttiva li temenda r-regoli dwar l-istazzjonar ta' ħaddiema fil-qafas ta' prestazzjoni ta' servizzi](#) ttejjeb b'mod sinifikanti s-sitwazzjoni tal-ħaddiema stazzjonati u l-kundizzjonijiet ekwivalenti għall-fornituri ta' servizzi. Skont ir-regoli l-għoddha, l-elementi obbligatorji kollha tar-remunerazzjoni applikabbli għall-ħaddiema lokali sejkunu applikabbli wkoll għall-ħaddiema stazzjonati.

Il-Kummissjoni nediet proċedimenti ta' ksur kontra 15-il Stat Membru li naqsu milli jinnotifikaw l-implimentazzjoni ta' din id-Direttiva fil-legiżlazzjoni nazzjonali tagħhom fil-ħin.

Koordinazzjoni tas-sigurtà soċjali

L-UE żviluppat korp estensiv ta' regoli dwar il-moviment liberu tal-ħaddiema, l-istazzjonar tal-ħaddiema u l-koordinazzjoni tas-sigurtà soċjali. Jekk dawn ir-regoli ma jiġux segwiti, il-fiduċja u l-ġustizzja fis-suq uniku jiddgħajfu.

Il-Kummissjoni ddeċidiet li tressaq lill-[Awstrija](#) quddiem il-Qorti tal-Ğustizzja minħabba li l-legiżlazzjoni tagħha tintrodu mekkaniżmu (mill-1 ta' Jannar 2019) ta' indiċjar tal-ammont ta' benefiċċi tal-familja, krediti tat-taxxa għat-tfal u krediti tat-taxxa tal-familja għaċ-ċittadini tal-UE li jaħdnu fl-Awstrija u li għandhom tfal li jgħixu barra mill-pajjiż.

Il-Kummissjoni qieset dan il-mekkaniżmu bħala diskriminatorju u kontra r-regoli tal-UE dwar il-moviment liberu tal-ħaddiema u l-koordinazzjoni tas-sistemi tas-sigurtà soċjali.

Informazzjoni u assistenza għaċ-ċittadini u għan-negozji

L-għodod ta' governanza tas-suq uniku, bħall-portal L-Ewropa Tiegħek, Pariri tal-Ewropa Tiegħek u SOLVIT, joffru informazzjoni ċara, assistenza u soluzzjoni tal-problemi li-ċ-ċittadini u lin-negozji li jkunu qed jiffaċċjaw dawn il-kwistjonijiet. Dawn jagħtu s-setgħha kemm lill-individwi kif ukoll lin-negozji biex jaḡħmlu użu shiħi mid-drittijiet tal-UE tagħhom fis-suq uniku.

Fl-2020:

- il-Kummissjoni ġadmet biex tiżgura li [L-Ewropa Tiegħek](#) ikun jista' jsir il-[gateway digitali unika](#) tal-UE
- f'aktar minn 25 200 okkażjoni, il-[Pariri tal-Ewropa Tiegħek](#) ipprovdex gwida lill-individwi u lin-negozji dwar id-drittijiet tagħhom tas-suq uniku.
- [SOLVIT](#) għen lil aktar minn 2 600 individwu/negozju. SOLVIT huwa mistenni li jsir l-ghoddha awtomatika għas-soluzzjoni tat-tilwim għas-suq uniku, ladarba tiġi implementata l-proċedura għas-soluzzjoni tal-problemi bir-rikonoxxiement reċiproku tal-merkanzija.
- [is-Sistema ta' Informazzjoni tas-Suq Intern](#) kompliet tespandi u issa tinkludi n-Network ta' Kooperazzjoni ghall-Protezzjoni tal-Konsument.
- il-Kummissjoni kompliet bil-ħidma tagħha biex ittejjeb it-[Tabella ta' Valutazzjoni tas-Suq Uniku](#).

Moviment liberu tal-merkanzija

Fl-2020, il-Kummissjoni baqgħet viġilanti kontra kwalunkwe miżura li kienet tfixxel il-moviment liberu tal-merkanzija.

Bħala eżempju, hija nediet proċedura ta' ksur kontra r-[Rumanija](#) għall-miżuri restrittivi tagħha li kienu jiffavorixxu l-prodotti tal-ikel domestiċi għad-detriment ta' dawk simili importati. Il-kawża ngħalqet wara li l-awtoritajiet Rumeni kienu emendaw il-ligi dwar l-ikel tagħhom u neħħew ir-restrizzjonijiet.

Il-Kummissjoni talbet ukoll lil [Franza](#) biex tneħħi l-ostakli għall-importazzjonijiet paralleli ta' prodotti medicinali veterinarji mill-bdiewa għall-bhejjem tagħhom stess. Il-bdiewa jitħallew jiimportaw prodotti medici veterinarji minn Stati Membri oħra, għall-użu fuq il-bhejjem tagħhom stess. Il-miżuri Franciżi rriżultaw f'tariffi amministrattivi għoljin ħafna li effettivament illimitaw l-importazzjonijiet paralleli.

Il-ġlieda kontra l-ħasil tal-flus u kontra l-finanzjament tat-terroriżmu

Fl-2020, il-Kummissjoni adottat [pjan ta' azzjoni](#) għal politika komprensiva tal-UE dwar il-prevenzjoni tal-ħasil tal-flus u l-finanzjament tat-terroriżmu, b'enfasi partikolari fuq l-infurzar tad-Direttivi tal-UE dwar il-ligi kriminali, bħala mod kif jiġu protetti l-investimenti.

Il-[Humes Direttiva Kontra l-ħasil tal-Flus](#) emendat ir-[Raba' Direttiva Kontra l-ħasil tal-Flus](#) u introduċiet titjib sostanzjali biex jiġi evitat aħjar li s-sistema finanzjarja tintuża għall-ħasil tal-flus u l-finanzjament ta' attivitajiet terroristiċi.

L-Istati Membri kellhom jitħrasponu l-[Humes Direttiva](#) sal-10 ta' Jannar 2020. Fi [Frar](#) u [f'Meju](#), il-Kummissjoni bdiet proċedimenti ta' ksur kontra 17-il Stat Membru minħabba li naqsu milli jinnotifikaw fil-ħin il-miżuri nazzjonali ta' traspożizzjoni kompluti.

Pagamenti bl-imnut

Fl-2020, il-Kummissjoni adottat [Strategija dwar il-Pagamenti bl-Imnut qħall-UE](#). Bħala parti minn dik l-istratx, il-Kummissjoni fakkret lill-awtoritajiet nazzjonali responsabbi dwar l-obbligi ta' infurzar tagħhom skont ir-[Regolament dwar iż-Żona Unika ta' Pagamenti bl-Euro](#). Il-Kummissjoni mmonitorjat mill-qrib il-każijiet ta' nuqqas ta' konformità ma' dan ir-regolament.



Il-governanza u t-trasparenza tan-negozju

L-emenda tad-[Direttiva dwar id-Drittijiet tal-Azzjonisti](#) tiffacilita l-eżerċizzju tad-drittijiet tal-azzjonisti u theggieġ l-involvement fit-tul tal-azzjonisti mal-kumpaniji billi tistabbilixxi dmirijiet, miżuri ta' trasparenza u standards ta' "konformità jew spjegazzjoni". Il-Kummissjoni kompliet il-proċeduri ta' ksur kontra [seba'](#) Stati Membri għan-nuqqas tagħhom li jinnotifikaw il-miżuri ta' traspożżjoni għall-ewwel skadenza fid-Direttiva dwar id-Drittijiet tal-Azzjonisti, li kienet fl-10 ta' Ĝunju 2019. Hija nediet ukoll proċeduri ta' ksur kontra tmien Stati Membri għan-nuqqas tagħhom li jinnotifikaw il-miżuri nazzjonali koperti mit-tieni skadenza tat-traspożżjoni, li kienet fit-3 ta' Settembru 2020.

Tassazzjoni indiretta

Il-Kummissjoni kompliet kawži ta' ksur immirati lejn it-tnejħha tad-distorsjonijiet tal-kompetizzjoni fis-suq uniku, l-indirizzar tal-evażjoni u l-evitar tat-taxxa, u l-prevenzjoni tat-tassazzjoni doppja.

Il-Kummissjoni wettqet valutazzjonijiet ta' konformità ta' direttivi ġodda relatati mar-regoli dwar it-taxxa fuq il-valur miżjud (VAT). Dawn il-valutazzjonijiet kienu jkopru l-[kummerċ elettroniku](#) bħala parti mill-Istratx għal Suq Uniku Digidli, [il-kummerċ transfruntier bejn in-neozzi](#), it-trattament [tal-vawcers](#) u [l-applikazzjoni territorjali tar-regoli dwar il-VAT u d-dazji tas-sisa](#).

Fil-qasam tat-tassazzjoni tal-karozzi, il-Kummissjoni ddeċidiet li tressaq lill-[Portugall](#) quddiem il-Qorti tal-Ġustizzja għar-regoli diskriminatorji tiegħu dwar it-taxxa fuq ir-registrazzjoni tal-karozzi, li jaffettaw lin-nies li jixtru karozzi użati minn pajjiżi oħra tal-UE.

Fil-qasam tad-dazji tas-sisa, il-Kummissjoni resqet lir-[Renju Unit](#) quddiem il-Qorti tal-Ġustizzja għan-nuqqas ta' implementazzjoni tas-sentenza preċedenti tal-Qorti dwar l-użu skorrett ta' fjuwil immarkat għall-finijiet ta' propulsjoni ta' dgħajjes tad-divertiment. Il-Kummissjoni ddeċidiet ukoll li tressaq lill-[Polonja](#) quddiem il-Qorti tal-Ġustizzja minħabba li ma żgurax li l-alkoħol etiliku importat użat għall-produzzjoni tal-mediċini jkun eżentat mid-dazji tas-sisa f'kull każ.

Il-Kummissjoni għalqet il-proċeduri ta' ksur kontra Ċipru u Malta rigward l-applikazzjoni skorretta tar-regoli tal-VAT għall-kir u x-xiri tal-jottijiet. L-applikazzjoni skorretta għiet żvelata mill-"[Paradise Papers](#)". Sadanittant, Ċipru u Malta ħadu passi biex jikkonformaw mad-dritt tal-Unjoni.

Tassazzjoni diretta

Wieħed mill-benefiċċji tas-suq uniku huwa li ċ-ċittadini u n-negozji għandhom il-libertà li jiċċa qalqu, joperaw u jinvestu bejn il-fruntieri nazzjonali. Minħabba li t-tassazzjoni diretta mhijiex allinjata madwar l-UE, din il-libertà tista' tfisser li xi kontribwenti jistgħu jevitaw jew jevadu t-taxxa fil-pajjiż ta' residenza tagħhom. Għalhekk, l-awtoritajiet tat-taxxa fl-UE qablu li jikkooperaw aktar mill-qrib sabiex jiġuraw li t-taxxi jitħallsu u sabiex jiġgieldu l-frodi u l-evażjoni tat-taxxa.

Dwar it-tassazzjoni diretta, l-azzjoni ta' infurzar tal-Kummissjoni fl-2020 iffokat fuq l-iżgurar li l-Istati Membri ttrasponew emendi importanti għad-Direttiva dwar il-kooperazzjoni amministrattiva fid-dritt nazzjonali. Dawn l-emendi jikkonċernaw oqsma bħal:

- L-aċċess għal [informazzjoni dwar il-ġlieda kontra l-ħasil tal-flus](#)
- l-iskambju awtomatiku obbligatorju ta' [rapporti qħal kull pajjiż bejn l-Istati Membri](#)
- l-iskambju awtomatiku ta' [informazzjoni dwar il-kontijiet finanzjarji](#)
- l-iskambju awtomatiku obbligatorju ta' informazzjoni dwar [arranġamenti transfruntiera rapportabbi](#).

Barra minn hekk, il-Kummissjoni ffukat fuq l-iżgurar tat-traspozizzjoni xierqa tad-Direttiva dwar ir-[regoli kontra l-prattiki ta' evitar tat-taxxa](#) li jaffettwaw direttament il-funzjonament tas-suq intern firrigward tad-[diskrepanzi ibridi ma' pajjiżi terzi](#). Barra minn hekk, immonitorjat it-traspozizzjoni xierqa tad-Direttiva dwar [mekkaniżmi għas-soluzzjoni tat-tilwim](#) dwar it-taxxa.

Il-Kummissjoni ġadet azzjoni kontra l-Belġju minħabba li naqas milli jikkomunika l-miżuri nazzjonali dwar il-mekkaniżmi għas-soluzzjoni tat-tilwim dwar it-taxxa. Il-Kummissjoni ġadet ukoll azzjoni kontra l-Ġermanja, il-Grecja, Spanja, il-Latvja, ir-Rumanja, u l-Portugall rigward ir-regola tat-taxxa ta' ħruġ, peress li ma ttrasponewx kompletament dawn ir-regoli fil-leġiżlazzjoni nazzjonali tagħhom.

Il-Kummissjoni ġadet azzjoni ulterjuri kontra l-[Portugall](#), l-[Lussemburgo](#) u l-[Belġju](#) minħabba li naqsu milli jimplimentaw miżuri kontra prattiki ta' evitar tat-taxxa li jaffettwaw direttamente il-funzjonament tas-suq uniku.

Dwana

L-istrategija ta' infurzar tal-Kummissjoni ffokat fuq l-applikazzjoni korretta u uniformi tal-Kodiċi Doganali tal-Unjoni u fuq l-identifikazzjoni ta' imposti b'effett ekwivalenti għad-dazji doganali, anke fl-UE.

Fl-2020, il-Kummissjoni kompliet l-inkesta wiesgħa tagħha madwar l-Istati Membri kollha, billi investigat id-dispozizzjonijiet nazzjonali dwar l-iskadenzi għan-notifika ta' dejn doganali u l-kompatibbiltà tagħhom mal-Kodiċi Doganali tal-Unjoni, biex tiżgura ġertezza legali għall-kummerċjanti f'dan ir-rigward. Il-Kummissjoni bdiet ukoll djalogu mal-Istati Membri dwar penali għan-nuqqas ta' dikjarazzjoni ta' flus kontanti u valutazzjonijiet doganali.

Kompetizzjoni

Il-politika tal-kompetizzjoni tal-Kummissjoni tiżgura li s-swieq jaħdmu aħjar għall-konsumaturi, għan-negozji u għas-soċjetà. Il-kumpaniji jenħtieg li jikkompetu fuq termini ugħalli u l-konsumaturi jenħtieg li jibbenefikaw minn prezziżiet aktar baxxi, għażla akbar u kwalità aħjar.

Il-Qorti tal-Ğustizzja kkundannat lill-[l-Italja](#) biex tħallas somma f'daqqa u penali kuljum minħabba li naqset milli tikkonforma mas-[sentenza preċedenti](#) tagħha li sabet li l-Italja ma kinitx issodisfat l-obbligu tagħha li tirkupra bis-shiħ l-għajnejha mill-Istat mogħtija illegalment lill-industrija tal-lukandi f'Sardinja.

L-infurzar b'mod konsistenti ta' deċiżjonijiet negattivi dwar l-għajnejha mill-Istat huwa essenzjali għall-kredibbiltà tal-kontroll tal-ġħajnejha mill-Istat tal-Kummissjoni. F'dan ir-rigward, huwa essenzjali li l-Istati Membri jikkonformaw mas-sentenzi tal-Qorti li jordnawhom jirkupraw ġħajnejha mill-Istat inkompatibbli wara deċiżjoni tal-Kummissjoni.

Il-mobilità u t-trasport

L-ikkompletar tas-suq uniku fis-settur ferrovjarju u l-ghoti tal-benefiċċji sħaħ tal-liberalizzazzjoni tas-suq ferrovjarju liċ-ċittadini u lin-neozji għadhom fost l-oqsma ewlenin ta' priorità tal-politika ta' monitoraġġ u infurzar tal-Kummissjoni fit-trasport. Għal dan il-ġhan, huwa kruċjali li jiġi żgurat li d-[Direttiva dwar iż-Żona Ferrovjarja Unika Ewropea](#) tigi trasposta b'mod korrett fil-liġu nazzjonali. Dan se jippermetti lill-Istati Membri jittrasponu u jimplimentaw b'mod konsistenti atti aktar reċenti adottati bħala parti mir-Raba' Pakkett Ferrovjarju.

Il-Kummissjoni fetħet proceduri ta' ksur kontra [l-Kroazja, is-Slovenja, Spanja, il-Grecja, l-Awstrija u l-Lussemburgu](#) minħabba li naqsu milli jittrasponu b'mod korrett uħud mir-regoli tal-UE li jistabbilixxu Żona Ferrovjarja Unika Ewropea. Din id-direttiva għandha l-ġhan li toħloq qafas aktar kompetitiv billi tkopri s-surveljanza regolatorja u l-arkitettura finanzjarja fis-settur ferrovjarju, is-setgħa tar-regolaturi nazzjonali, il-qafas għall-investiment ferrovjarju, u l-aċċess ġust u mhux diskriminatorju għall-infrastruttura ferrovjarja u għal servizzi relatati mal-ferrovij.

Fl-istess ħin, il-Kummissjoni kompliet tindirizza ostakli specifici għall-aċċess għas-suq, kif muri mill-azzjoni tagħha li theggex lill-[Germanja](#) temenda r-rekiżi tagħha għat-tagħmir tal-brejkijiet tal-vaguni tal-merkanzija. Dawn ir-rekiżi mhumiex konformi mad-dritt tal-[Unjoni](#) u jifixku l-isforzi tal-[interoperabbiltà ferrovjarja](#).



F'oqsma oħra tat-trasport, il-Kummissjoni oġġeżżejjonat għal firxa wiesgħa ta' mizuri nazzjonali li jifixku l-funzjonament shiħi tas-suq uniku:

- hija īhadet passi ulterjuri fil-proċedura ta' ksur kontra d-[Danimarka](#), fejn ordnatilha tirrevoka l-limitu ta' 25 siegħa li imponiet fuq it-trakkijiet għall-ipparkjar f'żoni ta' mistieħ tal-istat. Dan il-limitu joħloq ostakli għal [trasportaturi barranin li jwettqu operazzjonijiet internazzjonali](#).
- kompliet ukoll ulterjorament il-proċedura ta' ksur kontra [Malta](#) u nediet proċeduri ta' ksur ġodda kontra [l-Belġju u l-Portugall](#) għall-implementazzjoni skorretta tar-regoli tal-UE dwar is-sikurezza u l-ambjent dwar [it-tagħmir tal-baħar, bħall-ċkieket tas-salvataġġ, sistemi tat-tindif tad-dranaġġ u r-radars abbord vapuri tal-bandiera tal-UE](#).
- hija fetħet proċedura ta' ksur kontra l-[Iż-vezja](#) minħabba li llimitat bla bżonn id-definizzjoni ta' “[operazzjonijiet ta' trasport ikkombinati](#)” b'mod li jagħmilha aktar diffiċli għal certi operaturi li jittraferixxu l-merkanċija mit-trasport bit-triq għat-transport bil-ferrovija jew fuq l-ilma għal parti mill-vjaġġ. Dan iwaqqafhom milli jnaqqsu l-emissjonijiet ta' ħsara u jnaqqsu impatti negattivi oħra tat-transport bit-triq.

Iċ-ċittadini Ewropej jistennew standards għoljin ta' sikurezza u sigurtà fil-modi kollha tat-transport. Il-politiki tal-UE għandhom l-għan li jżommu u jiżviluppaw dawn l-standards u jiżguraw li jkunu allinjati bis-shiħ madwar l-UE.

Fis-settur tat-toroq, il-Kummissjoni kompliet l-inizjattivi tagħha biex tiżgura infrastruttura ta' kwalità bħala kontribut għat-transport fl-ġadd ta' incidenti fit-toroq. Hija kompliet kawzi kontra [Spanja, il-Greċċa, l-Italja, il-Kroazja u l-Bulgarija](#) minħabba li naqsu milli jimplimentaw is-sett shiħ ta' mizuri meħtieġa biex jiżguraw l-oħla standards ta' infrastruttura tas-sikurezza u operattivi f'certi [mini tat-toroq](#).

Fis-settur tal-avjazzjoni, ukoll fuq nota relatata mas-sikurezza, il-Kummissjoni nediet jew kompliet kawzi kontra [11](#)-il Stat Membru minħabba li naqsu milli jaħtru korp li jiżgura li l-persuni li [jirrapportaw okkorrenzi relatati għas-sikurezza fl-avjazzjoni civili](#) ma jiġux ippenalizzati minn min iħaddimhom jew mill-awtoritajiet nazzjonali tagħhom.

Is-suq intern tal-enerġija

Sistema tal-enerġija sostenibbli bbażata fuq sorsi tal-enerġija rinnovabbli u żieda fl-effiċċenza energetika tirrikjedi suq intern tal-enerġija li jiffunzjona tajjeb u li jkun miftuħ għall-kompetizzjoni u jagħti s-setgħa lill-konsumaturi. Suq tal-gass integrat huwa l-pedament tal-Unjoni tal-Enerġija tal-UE. Id-[Direttiva dwar il-Gass](#) emmdata tagħmilha ċara li l-principji ewlenin tal-leġiżlazzjoni tal-UE dwar l-enerġija – jigifieri l-acċess għal partijiet terzi, ir-regolament dwar it-tariffi, is-separazzjoni tas-sjieda, u t-trasparenza – se japplikaw għall-gassdotti kollha lejn u minn pajjiżi mhux tal-UE sal-fruntiera tal-UE. Dan se jiżgura li l-gassdotti ewlenin kollha li jidħlu fit-territorju tal-UE jikkonformaw mar-regoli tal-UE, jitħaddmu bl-istess grad ta' trasparenza, ikunu aċċessibbli għal operaturi oħra u jitħaddmu b'mod effiċċenti.

Il-Kummissjoni nediet proċeduri ta' ksur kontra 13-il Stat Membru minħabba li naqsu milli jadottaw u/jew jinnotifikaw il-miżuri ta' traspożizzjoni skont id-Direttiva.

Is-sigurtà tal-enerġija

Ir-regoli tal-UE dwar l-enerġija jiżguraw ukoll is-sigurtà tal-provvista tal-elettriku u tal-gass abbażi tas-solidarjetà bejn l-Istati Membri. Sabiex tigi żgurata l-implementazzjoni korretta tar-regoli tal-UE dwar provvisti tal-gass siguri, il-Kummissjoni nediet 27 proċedura ta' ksur skont ir-[Regolament](#)

dwar is-sigurtà tal-provvista tal-gass, b'mod partikolari fir-rigward tal-obbligi ta' notifika u l-applikazzjoni tal-mekkaniżmu ta' solidarjetà bejn l-Istati Membri.

Implimentazzjoni tar-regoli tal-Euratom

Dwar l-enerġija nukleari, fl-2020 kompliet il-ħidma biex jiġu żgurati t-traspozizzjoni u l-implimentazzjoni effettivi tal-qafas legali tal-Euratom dwar il-protezzjoni tal-ħaddiema, tal-pazjenti u tal-pubbliku ġenerali mir-rad jazzjoni u l-immaniġġjar sikur tal-iskart radjuattiv.

Il-Kummissjoni nediet disa' proċeduri ta' ksur u barra minn hekk kompliet kawżi kontra l-[Finlandja](#) u l-[Iżveċċa](#) għat-traspozizzjoni inkompleta tad-[Direttiva dwar l-Standards Bažiċi ta' Sikurezza](#).

Hija kompliet il-proċeduri ta' ksur dwar id-[Direttiva dwar l-Iskart Radjuattiv](#) kontra r-Rumanja u r-Renju Unit għat-traspozizzjoni skorretta tad-Direttiva. Kompliet ukoll il-proċeduri ta' ksur li għaddejjin kontra [sitt](#) Stati Membri u fetħet erba' kawżi ġoddha għan-nuqqas ta' adozzjoni ta' programm nazzjonali għall-iskart radjuattiv.

V. Promozzjoni tal-Istil ta' Hajja Ewropew Tagħna

“Ma jista’ jkun hemm l-ebda kompromess meta niġu għad-difiża tal-valuri ewlenin tagħna. It-thejjid għall-istat tad-dritt jikkontesta l-baži legali, politika u ekonomika ta’ kif taħdem l-Unjoni tagħna.”

Il-President von der Leyen fil-Linji Gwida Politiċi

Ewropa li tipproteġi trid tiddefendi wkoll il-ġustizzja u l-valuri ewlenin tal-UE. It-thejjid għall-istat tad-dritt jikkontesta l-baži legali, politika u ekonomika tal-Unjoni tagħna. I il-viżjoni ta' din il-Kummissjoni għal Unjoni ta' ugwaljanza, tolleranza u ġustizzja soċjali hija mibnija fuq l-istat tad-dritt. Il-fruntieri b'saħħithom, il-modernizzazzjoni tas-sistema tal-ażil tal-UE u l-kooperazzjoni ma' pappiżi sħab huma importanti biex jinkiseb bidu ġdid dwar il-migrazzjoni.

L-istat tad-dritt u d-drittijiet fundamentali

F'Settembru, il-Kummissjoni ppubblikat [l-ewwel rapport annwali taqħha dwar l-istat tad-dritt. Il-mekkaniżmu tal-istat tad-dritt](#) huwa mfassal bħala čiklu annwali biex jippromwovi l-istat tad-dritt u jipprevjeni milli jfeġġu l-problemi jew li dawn ikomplu jaggravaw. Fejn dawn iseħħu u jiksru d-dritt tal-Unjoni, il-Kummissjoni jista' jkollha tirrikorri għall-istrumenti disponibbli fis-[sett ta' għodod tal-istat tad-dritt](#), inkluzi l-proċeduri ta' ksur. F'Dicembru, il-Kummissjoni adottat ukoll [strategija](#) ġidida biex tiżgura li l-Karta tad-Drittijiet Fundamentali tigej applikata bis-shiħi fl-UE. Din l-istrateġija tikkumplimenta l-[Pjan ta' Azzjoni għad-Demokrazija Ewropea](#) u r-rapport dwar l-istat tad-dritt, u turi l-approċċ komprezziv tal-Kummissjoni għall-promozzjoni u l-protezzjoni tad-drittijiet fundamentali u l-valuri fl-UE.



Ic-ċittadinanza tal-Unjoni Ewropea

Il-Kummissjoni fetħet proċedimenti ta' ksur kontra [Ċipru](#) u [Malta](#) dwar l-iskemi taċ-ċittadinanza b'investiment tagħhom, imsejha wkoll bħala skemi ta' "passaport tad-deheb".

Il-Kummissjoni qieset li l-ghoti sistematiku taċ-ċittadinanza – u b'hekk taċ-ċittadinanza tal-UE – bi skambju għal pagament jew investiment iddeterminat minn qabel u mingħajr rabta ġenwina mal-Istati Membri kkonċernati huwa inkompatibbli mal-principju ta’ “kooperazzjoni sinċiera”. Il-Kummissjoni qieset ukoll li dawk l-iskemi jimmīnaw l-i-status taċ-ċittadinanza tal-UE.

Il-moviment liberu tal-persuni

F'Jannar 2020, fil-kuntest ta’ [kawża pendent](#) rigward is-sistema dixxiplinari għall-imħallfin Pollakki, il-Kummissjoni talbet lill-Qorti tal-Ġustizzja timponi miżuri interim fuq il-Polonja, li jordnawlha tissospendi l-attività tal-Awla Dixxiplinari tal-Qorti Suprema fi proċedimenti dixxiplinari kontra l-imħallfin. Il-kontinwazzjoni tal-attività ta’ din l-Awla timmina l-indipendenza tal-ġudikatura Pollakka u ħolqot riskju ta’ dannu irreparabbi għall-ordni ġuridiku tal-UE u l-valur tal-istat tad-dritt. Il-Qorti tal-Ġustizzja [laqgħet](#) it-talba tal-Kummissjoni.

F'April 2020, il-Kummissjoni bdiet proċedura ta’ ksur kontra l-[Polonja](#) minħabba li qieset li l-liġi Pollakka dwar il-ġudikatura timmina l-indipendenza tal-imħallfin Pollakki u hija inkompatibbli mas-supremazija tad-dritt tal-UE. Il-liġi l-ġidida tipprevjeni lill-qrat Pollakki milli japplikaw direttament certi dispozizzjonijiet tad-dritt tal-Unjoni li jipproteġu l-indipendenza tal-ġudikatura. Hijra tipprevjeni wkoll lill-qrat Pollakki milli jirreferu deċiżjonijiet preliminari dwar dawn il-kwistjonijiet lill-Qorti tal-Ġustizzja. F'Dicembru 2020, il-Kummissjoni [estendiet](#) dik il-proċedura minħabba li qieset li l-Polonja tikser ukoll id-dritt tal-Unjoni billi tippermetti lill-Awla Dixxiplinari tal-Qorti Suprema tiddeċiedi dwar kwistjonijiet ulterjuri li jaffettaw b'mod dirett lill-imħallfin, bħal deċiżjonijiet li jneħħu l-immunità tal-imħallfin minn investigazzjoni kriminali.

Il-Kummissjoni nediet żewġ proċedimenti ta’ ksur kontra r-Renju Unit għan-nuqqas ta’ konformità mar-[regoli tal-UE](#) dwar [il-moviment liberu tal-persuni](#). Ir-[Renju Unit](#) jillimita l-ambitu tal-benefiċjarji tal-liġi tal-UE dwar il-moviment liberu fir-Renju Unit. Dan jillimita wkoll il-possibbiltajiet għaċ-ċittadini tal-UE u għall-membri tal-familja tagħhom li jappellaw deċiżjonijiet amministrattivi li jirrestringu d-drittijiet tal-moviment liberu. Barra minn hekk, il-Kummissjoni segwiet ukoll kawża kontra r-[Renju Unit](#) minħabba li ma kkonformax mar-regoli tal-UE dwar assigurazzjoni medika komprensiva għaċ-ċittadini tal-UE.



L-ugwaljanza u n-nondiskriminazzjoni

Bħala parti ewlenija mill-aġenda usa' dwar l-ugwaljanza, l-[Istrateġija tal-UE dwar l-Ugwaljanza bejn il-Ġeneri](#) fiha objettivi ta' politika u azzjonijiet biex isir progress sinifikanti lejn Ewropa ta' ugwaljanza bejn il-ġeneri sal-2025, b'opportunitajiet ugwali għaż-żewġ ġeneri.

Dwar l-ugwaljanza bejn il-ġeneri fis-sigurtà soċjali, il-Kummissjoni nediet proċedura ta' ksur kontra l-Bulgarija. Il-kawża tikkonċerna li ġi dwar il-pensjoni li b'mod indirett tiddiskrimina kontra n-nisa fil-kalkolu tal-perjodu ta' kontribuzzjoni meħtieġ sabiex ikunu intitolati għal pensjoni.

Ir-razziżmu u l-ksenofobija, inkluż id-diskors ta' mibegħda illegali

F'Settembru, il-Kummissjoni adottat [pjani ta' azzjoni ambizzjuż tal-UE qħall-ġlieda kontra r-razziżmu](#). Il-kriminalizzazzjoni effettiva tad-diskors ta' mibegħda u tar-reati ta' mibegħda hija waħda mill-prioritajiet tiegħu. Il-Kummissjoni ħadet ukoll passi konkreti biex tiżgura t-traspożizzjoni korretta u sħiħa tad-[Deċiżjoni Qafas dwar il-ġlieda kontra r-razziżmu u l-ksenofobija permezz tal-liġi kriminali](#), li għandha l-għan li tiżgura li forom serji ta' razziżmu u ksenofobija jkunu punibbli b'pieni kriminali effettivi, proporzjonati u dissważi madwar l-UE.

F'Ottubru 2020, il-Kummissjoni nediet proċedimenti ta' ksur kontra l-Estonja u r-Rumanija, billi l-liġijiet nazzjonali tagħhom ma jittrasponux bis-ħiġi u b'mod akkurat id-Deċiżjoni Qafas.

Id-drittijiet tal-konsumatur

Ir-[Regolament dwar Kooperazzjoni fil-Protezzjoni tal-Konsumatur](#) daħal fis-seħħi f'Jannar 2020, u saħħaħ l-infurzar tal-liġi tal-konsumatur madwar l-UE. Dan il-qafas ta' infurzar ġidid wera li kien effettiv ħafna fl-2020 fil-ġlieda kontra l-iscams online matul il-pandemija tal-COVID-19. Dan ikkontribwixxa għat-tneħħija jew għall-imblukkar ta' mijiet ta' miljuni ta' reklami u elenki qarrieqa relatati mal-coronavirus minn 11-il [pjattaforma fil-livell dinji](#).

It-titjib tal-protezzjoni tad-data personali

Il-pandemija tal-COVID-19 enfasizzat l-importanza li jkun hemm fis-seħħi regim effiċjenti tal-protezzjoni tad-data biex titrawwem il-fiduċja u jiġi pprovduti soluzzjonijiet digitali innovattivi. F'April 2020, il-Kummissjoni ħarġet gwida dwar l-applikazzjonijiet għat-tracċar tal-kuntatti, li stabbiliet principji ewlenin dwar il-protezzjoni tad-data.

Fl-2020, il-Kummissjoni ħarġet [rapport ta' evalwazzjoni](#) dwar l-ewwel sentejn tal-applikazzjoni tar-[Regolament Generali dwar il-Protezzjoni tad-Data](#). Din ikkonkludiet li r-regolament, komponent essenziali tal-approċċ iċċentral fuq il-bniedem għat-teknoloġija u t-tranzizzjoni digitali, fil-biċċa l-kbira laħaq l-objettivi tiegħu, iżda li huwa meħtieġ aktar progress fl-implimentazzjoni u fl-infurzar tiegħu.

Il-Kummissjoni segwiet il-proċedimenti ta' ksur kontra s-Slovenja u l-Germanja minħabba li naqsu milli jittrasponu d-Direttiva dwar l-Infurzar tal-Liġi dwar il-Protezzjoni tad-Data; fl-aħħar tas-sena, iddeċidiet li tressaq lis-Slovenja quddiem il-Qorti tal-Ġustizzja.

Il-kooperazzjoni fil-ġustizzja u garanziji individuali fil-liġi kriminali

Dwar il-kooperazzjoni fil-ġustizzja kriminali, il-Kummissjoni kompliet timmonitorja l-

Il-Kummissjoni kompliet il-kawži ta' ksur kontra l-Bulgarija, l-Kroazja, Ċipru u r-Rumanija għan-nuqqas ta' traspożizzjoni parżjali tad-Direttiva dwar il-preżunzjoni tal-innoċenza u kontra l-Greċja u Ċipru minħabba li naqsu milli jittrasponu d-Direttiva dwar is-salvagħwardji proċedurali għat-tfal.

konformità tal-Istati Membri mad-Deċiżjoni Qafas dwar il-mandat ta' arrest Ewropew. Fl-2020, il-Kummissjoni nediet proċeduri ta' ksur kontra seba' Stati Membri. Il-monitoraġġ tal-Kummissjoni kompla wkoll fir-rigward tad-Direttiva dwar il-ġlieda kontra l-frodi tal-interessi finanzjarji tal-Unjoni permezz tal-liġi kriminali. L-implimentazzjoni f'waqtha ta' din id-direttiva hija meħtieġa għall-funzjonament xieraq tal-Ufficċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew. Sa tmiem l-2020, kienu pendenti proċedimenti ta' ksur kontra tliet Stati Membri minħabba traspożizzjoni tardiva tad-Direttiva. Il-Kummissjoni kompliet ukoll timmonitorja t-traspożizzjoni tad-direttivi dwar id-drittijiet proċedurali.

Is-sigurtà

Fl-2020, il-ħidma tal-infurzar tmexxiet 'il quddiem bħala parti mill-Istrateġija l-ġdidha tal-UE dwar l-Unjoni tas-Sigurtà għall-2025, b'enfasi fuq oqsma ta' priorità fejn l-UE tista' żżid valur biex tgħin lill-Istati Membri jżidu s-sigurtà għal kull min jgħix fl-Ewropa.

Il-Kummissjoni kompliet bl-attivitajiet ta' monitoraġġ tagħha fir-rigward tal-implimentazzjoni tad-Direttiva dwar l-użu ta' data tar-reġistru tal-ismijiet tal-passiġġieri – biex tipprevjeni, tidentifika, tinvestiga u tieħu passi kontra reati terroristici u kriminalità serja.

B'mod parallel, il-Kummissjoni ġhadet passi ulterjuri fil-proċedura ta' ksur kontra s-Slovenja minħabba li naqset milli tittrasponi bis-sħiħ id-Direttiva, filwaqt li għalqet kawżi kontra 13-il Stat Membru.

B'kollo, ġew imnedija 53 proċedura ta' ksur dwar in-nuqqas li jiġu rrispettati l-iskadenzi għat-traspożizzjoni għal tliet Direttivi dwar l-armi tan-nar:

- Id-Direttiva li temenda d-Direttiva dwar l-Armi tan-Nar
- Id-Direttiva li tistabbilixxi spċifikazzjonijiet teknici għall-immarkar tal-armi tan-nar u tal-komponenti essenzjali tagħhom
- Id-Direttiva li tistabbilixxi spċifikazzjonijiet teknici għall-armi tal-allarm u tas-sinjal



Il-Kummissjoni kompliet ukoll proċeduri ta' ksur għan-nuqqas ta' notifika tal-miżuri ta' traspożizzjoni nazzjonali għal żewġ strumenti leġiżlattivi dwar id-droga u l-kooperazzjoni tal-pulizija.

Hija kompliet il-kawżi kontra l-Awstrija, il-Finlandja, il-Portugall, is-Slovenja u l-Irlanda minħabba li naqsu milli jittrasponi bis-sħiħ id-Direttiva dwar l-inklużjoni ta' sustanzi psikoattivi ġodda fid-definizzjoni ta' "droga" u kontra l-Irlanda minħabba li naqset milli tittrasponi bis-sħiħ l-ewwel Direttiva delegata adottata skont din tal-aħħar. Min-naħha l-oħra, ingħalqu 13-il proċedura ta' ksur dwar iż-żewġ direttivi kontra 11-il Stat Membru.

Minbarra dan, il-Kummissjoni segwiet il-proċeduri ta' ksur kontra l-Belgiu u l-Greċja minħabba li naqsu milli jittrasponi bis-sħiħ id-Deċiżjoni Qafas dwar l-akkreditament tal-fornituri tas-servizzi forenċi.

Il-Patt ġdid dwar il-Migrazzjoni u l-Ażil

Fl-2020, il-Kummissjoni pproponiet [Patt ġdid dwar il-Migrazzjoni u l-Ażil](#), li jkopri l-elementi differenti kollha meħtiega għal approċċ Ewropew komprensiv għall-migrazzjoni. Dan jistabbilixxi proċeduri mtejba u aktar rapidi tul is-sistema tal-ażil u l-migrazzjoni u joħloq bilanč bejn il-principji tas-solidarjetà u t-tqassim gust tar-responsabbiltà. Huwa jpoġġi wkoll enfasi qawwija fuq il-protezzjoni tad-drittijiet fundamentali.

Il-politika dwar il-migrazzjoni tal-Kummissjoni tkopri l-aspetti kollha tal-migrazzjoni, inkluži l-ġestjoni tal-fruntieri, il-politika dwar il-viċi, il-migrazzjoni irregolari, l-ażil u l-migrazzjoni legali. Implimentazzjoni konsistenti u effettiva b'rispett sħiħ tad-drittijiet fundamentali tal-individwi hija kritika għas-suċċess tal-politika. Fl-2020, il-Kummissjoni kompliet timmonitorja l-implimentazzjoni tal-liġi tal-UE dwar il-migrazzjoni u l-ażil mill-Istati Membri.

Il-Kummissjoni bdiet ukoll proċedura ta' ksur kontra l-[Ungjeria](#), peress li qieset li liġi Ungerja li tirrestringi l-aċċess għall-proċedura tal-ażil tmur kontra d-Direttiva dwar il-Proċeduri tal-Ażil. Din il-liġi tipprekludi lil persuni li qiegħdin fit-territorju tal-Ungjerja, inkluž fil-fruntiera, milli jaapplikaw għall-protezzjoni internazzjonali hemmhekk.

Il-Kummissjoni fetħet ukoll proċedura ta' ksur kontra l-[Malta](#), peress li qieset li l-“liċenzja tal-impieg” meħtiega għal čittadini mhux tal-UE li jkunu residenti fit-tul, iżda mhux għaċ-čittadini Maltin, tikkostitwixxi trattament mhux ugħwali bi ksur tad-[Direttiva dwar ir-Residenza fit-Tul](#).

Hija kompliet proċedura ta' ksur kontra l-[Izveja](#) minħabba li ma applikatx bis-shiħ it-trattament ugħwali fir-rigward tas-sigurtà soċjali għal čittadini mhux tal-UE koperti mid-[Direttiva dwar l-Istudenti u r-Riċerkaturi](#), meta mqabbla maċ-ċittadini tagħha stess.



Il-Kummissjoni kompliet kawża ta' ksur kontra l-[Estonja](#) minħabba l-obbligi addizzjonal li timponi fuq il-vjaġġaturi li jaqsmu l-fruntiera esterna tal-UE fuq l-art, li l-Kummissjoni qieset bħala inkompatibbli mal-[Kodiċi tal-Frontieri ta' Schengen](#).